

8. Mati alaalavan 捉魚蝦

這首歌是在描述在溪裡捉魚蝦的情形，鄒族非常懂得享受，一切都取自天然，尤其居住楠梓仙溪畔的 kanakanavu 善於在溪流間活動，有時不用任何工具，即可豐收，是因鄒族人早已對水中生物的習性瞭若指掌。此曲簡單易懂，百聽不厭，是一首相當討人喜愛的童謠，可以合唱或獨唱來演唱。

1 ma-ti a-la-a-la-van a-la-van va-tu a-la-van va-tu
摸 縫隙、洞 縫 石頭 縫 石頭
(摸溪裡的縫隙) (石頭縫、石頭縫)

ti-sa u-ku a-pa-suu ti-sa u-ku a-pa-suu
抓到 我 螃蟹 抓到 我 螃蟹
(我抓到螃蟹) (我抓到螃蟹)

a~ a-la-van va-tu
啊 縫 石頭
(樂在摸石縫中的魚蝦)

2 ma-ti a-la-a-la-van a-la-van va-tu a-la-van va-tu
摸 隙縫 隙縫 石頭 隙縫 石頭
(摸溪裡的縫隙) (石頭縫、石頭縫)

ti-sa u-ku su-kas ti-sa u-ku su-kas
抓到 我 何氏魚 抓到 我 何氏魚
(我抓到何氏魚) (我抓到何氏魚)

a~ a-la-van va-tu
啊 縫 石頭
(樂在摸石縫中的魚蝦)

3 ma-ti a-la-a-la-van a-la-van va-tu a-la-van va-tu
摸 縫隙 縫隙 石頭 縫隙 石頭
(摸溪裡的縫隙) (石頭縫、石頭縫)

ti-sa u-ku vuu-luu-nga ti-sa u-ku vuu-luu-nga
抓到 我 鱸鰻 抓到 我 鱸鰻
(我抓到鱸鰻) (我抓到鱸鰻)

a~ a-la-van va-tu

啊 縫 石頭

(樂在摸石縫中的魚蝦)